



Isaiah Studies

以賽亞書
研習系列



ISAIAH 36-39
ISAIAH'S HISTORICAL
“INTERLUDE”

以賽亞書36-39章
以賽亞的歷史性「插曲」

Hezekiah's interlude not prophecy and seems completely out of place in Isaiah

希西家的插曲不是預言，因此被放在以賽亞書裡 看來似乎很不合適

1. Isaiah 1-35 is a revelation of the judgments of JHVH

以賽亞書1-35章是關於
耶和華審判的啟示

2. Isaiah 40-66 is a revelation of the salvation of JHVH

以賽亞書40-66章是關於
耶和華救恩的啟示

3. So why the 'interlude' as GC Morgan calls it?

因此為什麼坎伯·摩根稱它為「插曲」？

4. Why would the Lord add Isaiah 36-39 to the existing historical records?

為什麼神要在已經存在的歷史紀錄裡加上以賽亞書的36-39章？



Four reasons for this interlude in Isaiah

為著在以賽亞書裡
這個插曲的
四個原因

Isaiah 36-39: Reason #1 - Hezekiah's Testimony

以賽亞書36-39章: 原因 1——希西家的見證

2 Kings 18.3 He did what was right in the sight of the LORD, in accordance with everything that his father David had done.

列王記下18:3 希西家行耶和華眼中看為正的事，效法他祖大衛一切所行的。

2 Kings 18.5 He trusted in the LORD, the God of Israel; and after him there was no one like him among all the kings of Judah, nor among those who came before him.

列王記下18:5 希西家倚靠耶和華—以色列的神，在他前後的猶大列王中沒有一個及他的。

2 Kings 18.6 For he clung to the LORD; he did not desist from following Him, but kept His commandments, which the LORD had commanded Moses.

列王記下18:6 因為他專靠耶和華，總不離開，謹守耶和華所吩咐摩西的誠命。

2 Kings 18.7 And the LORD was with him; wherever he went he was successful.

列王記下18:7 耶和華與他同在，他無論往何處去盡都亨通。



Isaiah 36-39: **Reason #1** - Hezekiah's Testimony

以賽亞書36-39章: **原因 1**—— 希西家的見證

Hezekiah a messianic type of son of David

希西家是大衛子孫裡的彌賽亞預表

"Hezekiah's piety, which alone occasioned the destruction of the Assyrian army and the signal deliverance of the Israelites when Jerusalem was attacked by Sennacherib, caused him to be considered as the Messiah by some Talmudists (ib. 99a). According to Bar Kappara, Hezekiah was destined to be the Messiah, but 'Justice' ("middat ha-din") protested against this, saying that as David, who sang so much the glory of God, had not been made the Messiah, still less should Hezekiah, for whom so many miracles had been performed, yet who did not sing the praise of God (ib. 94a).

光是希西家的敬虔這一點，就能造成亞述軍隊的滅亡，也是當耶路撒冷被西拿基立攻擊時的拯救信號。這使一些塔木德的信徒認為他就是彌賽亞。基於拉比卡普拉(*Bar Kappara*) 的看法，希西家命定要成為彌賽亞，但嚴正公義(*middat ha-din*) 的「公義派」反對這個看法，說大衛唱了許多榮耀神的歌，也沒有被立為彌賽亞，希西家比他更沒可能。因為在他的身上行了那麼多神蹟，但他卻沒有唱任何讚美神的歌。

Isaiah 36-39: **Reason #1** - Hezekiah's Testimony

以賽亞書36-39章: **原因 1**—— 希西家的見證

Hezekiah at 25 二十五歲時的希西家

A. Began reign by restoring Temple of God

藉著恢復神的殿作為統治的開始

2 Chr. 29.3-8 歷代志下29:3-8

- At 25yrs. old, in the first month of his reign, his first two acts of his reign were:

25歲時, 在他統治的第一個月裡的二個行動是:

- 1) To *cleanse* the house of God and
潔淨神的殿
- 2) *Consecrate* the priesthood 'under the blood'
在「血的遮蓋下」獻上祭司制度



2 Chr. 29.8

How did he know Israel was under the wrath of JHVH and then what to do about it?

歷代志下 29:8

他如何知道以色列在
下, 並知道該
麼做?



合
乎
神
的
心
意



Isaiah 36-39: **Reason #1** - Hezekiah's Testimony

以賽亞書36-39章: 原因 1 —— 希西家的見證

B. Revived the true spirit of Passover Lamb

恢復了逾越節羔羊的真正屬靈意義

He revived Israel's Passover inviting
'pilgrims' from all Israel to the feast
which was celebrated on a scale
hearkening back to the days of
Solomon's reign (2 Chron.30.13,26-27)

他恢復了以色列的逾越節，邀請全以色列
的「朝聖者」參加這個節日，這個節日的
慶祝規模令人想起所羅門統治的時期
(歷代志下30: 13, 26-27)



Isaiah 36-39: **Reason #1** - Hezekiah's Testimony

以賽亞書36-39章: **原因 1**—— 希西家的見證

C. He cleansed Judah of her idols 他潔淨了猶大的偶像

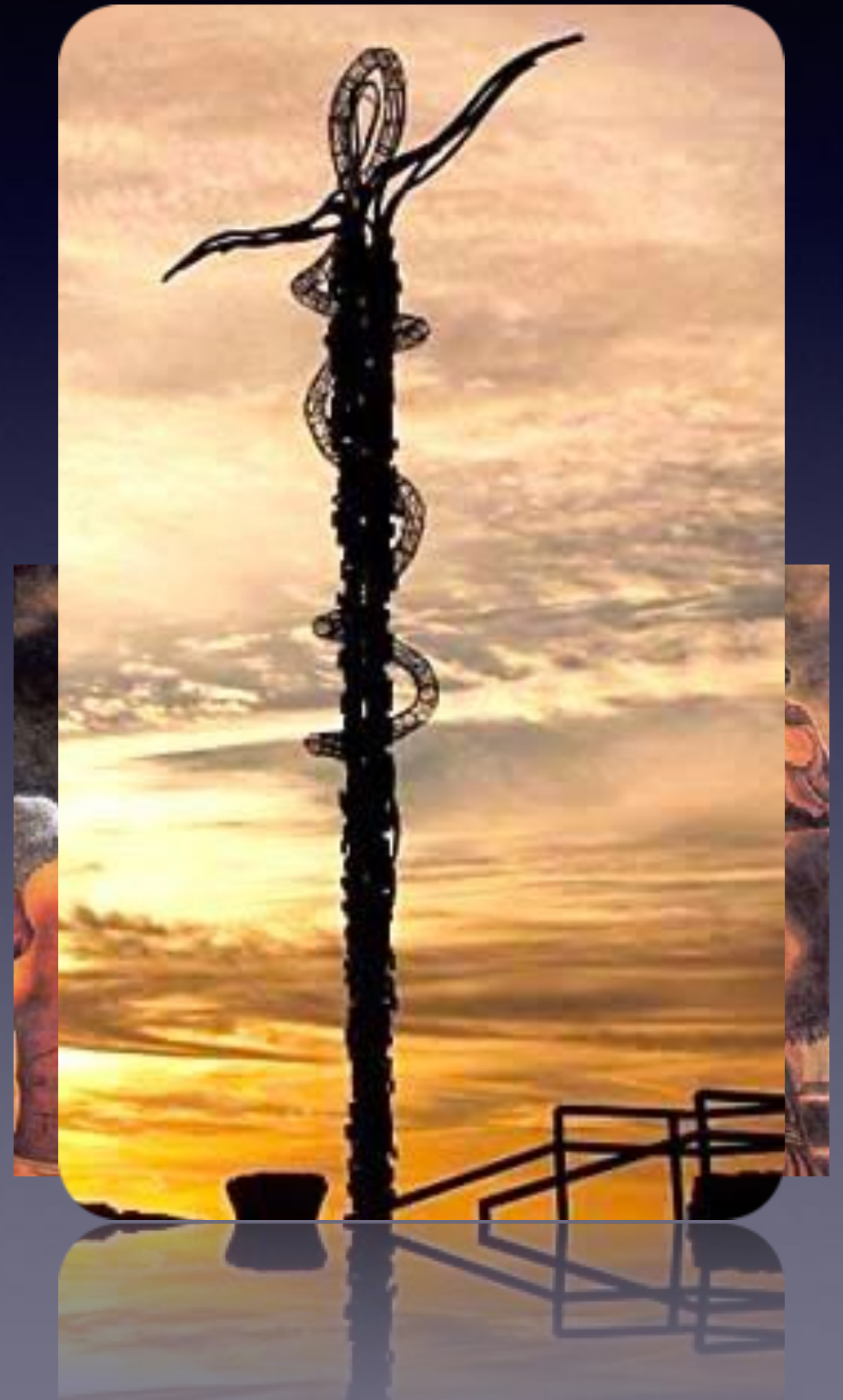
2 Kings 18.4

He removed the high places and smashed the memorial stones to pieces, and cut down the Asherah. He also crushed to pieces the bronze serpent that Moses had made, for until those days the sons of Israel had been burning incense to it; and it was called Nehushtan.

列王記下 18:4

他廢去邱壇，毀壞柱像，砍下木偶，打碎摩西所造的銅蛇，因為到那時以色列人仍向銅蛇燒香。

希西家叫銅蛇為銅塊。



Isaiah 36-39: **Reason #1** - Hezekiah's Testimony

以賽亞書36-39章: **原因 1**—— 希西家的見證

D. He trusted JHVH : **他信靠耶和華**

Jewish historians mark the defeat of Sennacherib and his army as one of the three greatest miracles in Israel's salvation history
2 kings 19.35

猶太歷史學家將西拿基立及他軍隊的潰敗視為以色列救恩歷史中的三大奇蹟之一
列王記下19:35



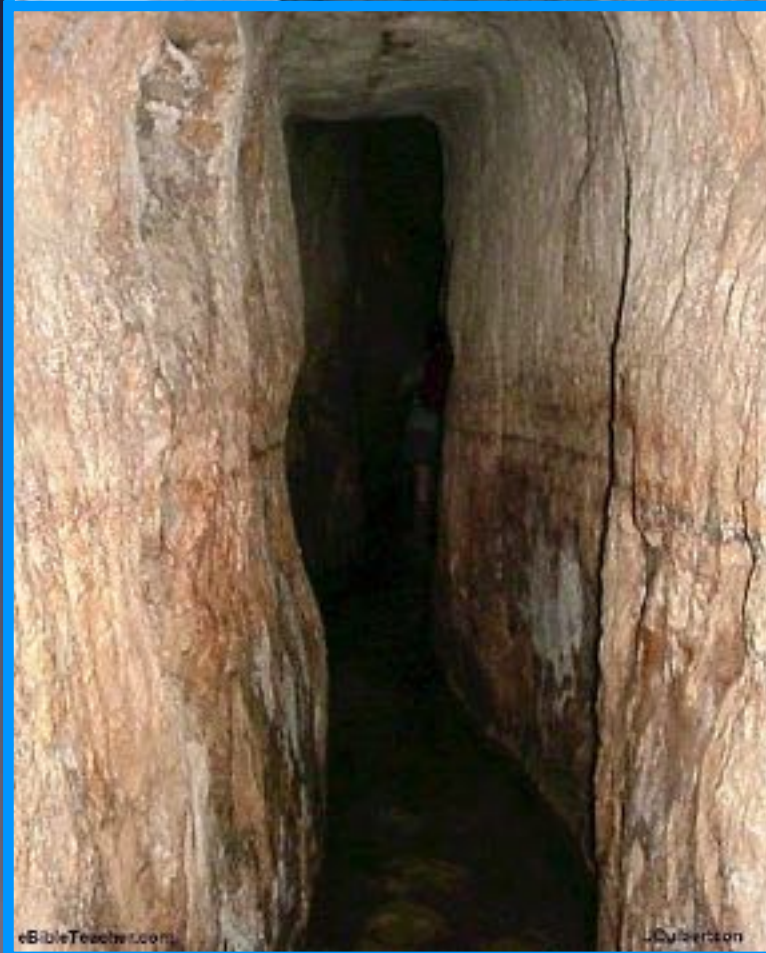
Isaiah 36-39: **Reason #1** - Hezekiah's Testimony

以賽亞書36-39章: **原因 1**—— 希西家的見證

E. Hezekiah's tunnel 希西家的水道

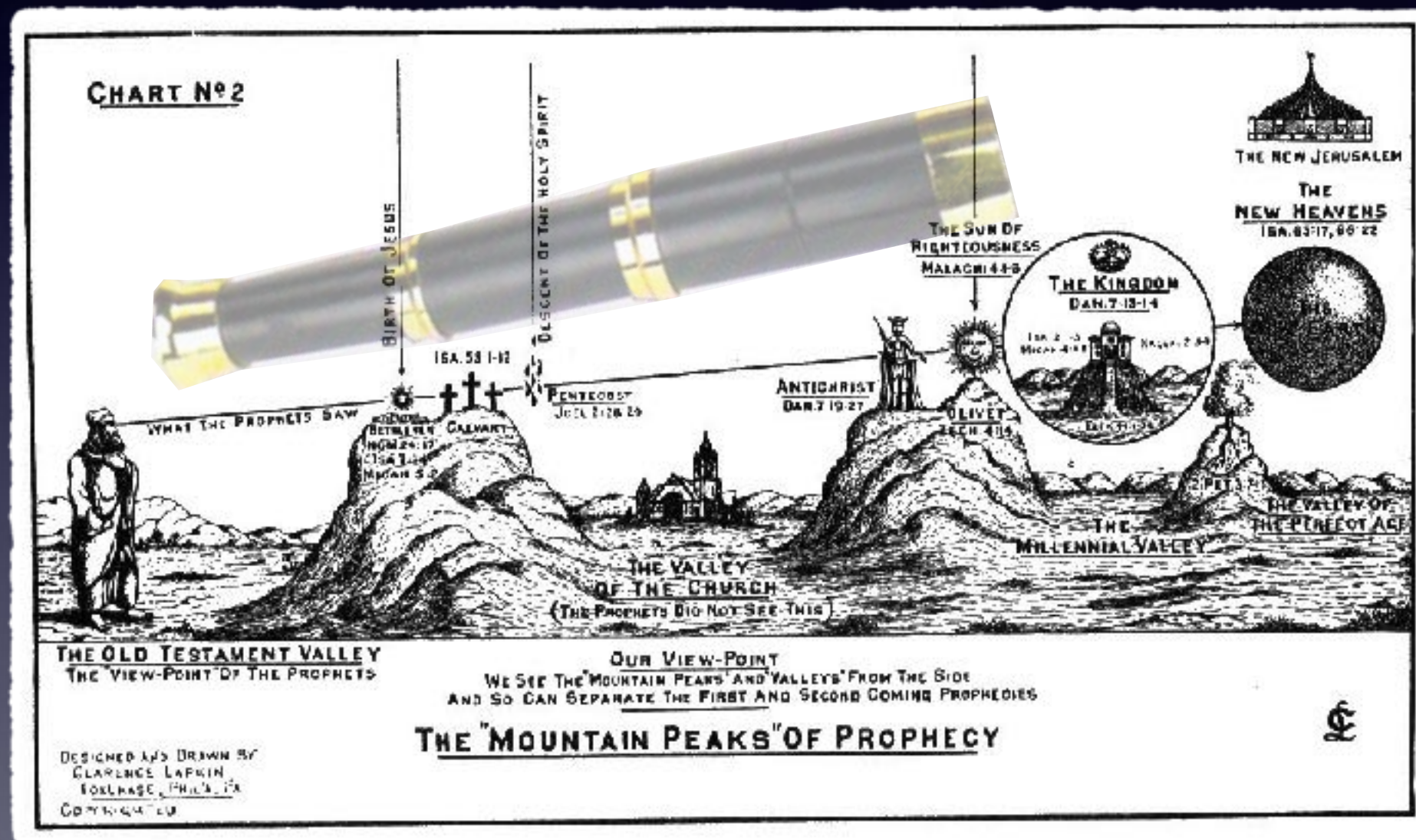
Today Hezekiah is most famous for building a 1/4 mile water tunnel to bring water from the pool of Siloam into Jerusalem to provide water during the Assyrian siege (2 Chr. 32.2-4)

今天希西家最有名的是
他建的一條1/4英里的水道，
將水從西羅亞池子引入
耶路撒冷，在亞述侵略時
供應水源（歷代志下 32:2-4）



Reason #2 - Isaiah 36-39 is a prophetic picture of Israel's final conflict

原因 2: 以賽亞書36-39章 是關於以色列 最末了衝突的一幅預言圖畫



Isaiah 36-39 does not just repeat the historical documents (2K 18-19)

以賽亞書36-39章並不只是重複歷史的記載而已 (王下 18-19章)

Reason #2 - Isaiah 36-39 is a prophetic picture of Israel's final conflict

原因 2: 以賽亞書36-39章 是關於以色列最末了衝突的一幅預言圖畫

1. Daniel, after defining the gentile age in terms of four beasts, sees 'Jacob's trouble' concluding at Armageddon
在但以理發現四隻獸是代表外邦人的日子之後, 他看見了「雅各家的苦難」將結束於哈米吉多頓

- a. Dan. 9.27 the antichrist will break his treaty with Israel (Assyria's 'treachery')
但以理書9:27 敵基督會毀了他與以色列立的約 (亞述的「背叛」)
- b. Dan.12.11 the false prophet will bring the abomination of desolation into Jerusalem's temple
但以理書12:11 假先知會將那毀滅可憎之物帶入耶路撒冷的聖殿裡



Reason #2 - Isaiah 36-39 is a prophetic picture of Israel's final conflict

原因 2: 以賽亞書36-39章是關於以色列 最末了衝突的一幅預言圖畫

2. Israel will be cast completely upon JHVH without ally or strength (Egypt abandoned and Judah faced Assyria alone)

以色列將完全投向耶和華, 沒有任何的盟友或力量 (埃及離棄了, 因而猶大要單獨的面對亞述)

3. A mighty angel of JHVH will come and destroy the enemy of God's people and reign 1000 years

一個大能的天使會來臨, 毀滅神子民的仇敵, 並掌權一千年



神是我們的避難所, 是我們的力量,
是我們在患難中隨時的幫助

詩篇46:1

Reason #3 Isaiah 36-39 connects the two enemies of Judah's existence

原因 3: 以賽亞書36-39章
連接了猶大存在時的兩個敵人

Isa. 1-35 take place within a 50 yr. period during the “day of Assyria”
以賽亞書1-35章 發生在「亞述的日子」的50年之間

Isa. 40-66 is a prophetic picture of what will happen during
the “day of Babylon”

以賽亞書40-66章 是關於在「巴比倫的日子」將要發生什麼的預言圖畫



Reason #3 Isaiah 36-39 connects the two enemies of Judah's existence

原因 3: 以賽亞書36-39章 連接了猶大存在時的兩個敵人

1. Isa.36-37 **Hezekiah's humbling** enables JHVH to preserve his Kingdom against the Empire of Assyria

以賽亞書36-37章 **希西家的謙卑**使耶和華能夠保存他的國家來抵擋亞述帝國

2. Isa.38-39 **Hezekiah's pride** uncovers his kingdom by showing off his kingdom treasures to Babylon

以賽亞書38-39章 **希西家的驕傲**因著向巴比倫炫耀他國家的財富而使他的國家沒有遮蓋



Reason #4 Isaiah 36-39 reveals the special relationship between King Hezekiah and Isaiah the prophet

原因 4: 以賽亞書36-39章

揭示了希西家王與以賽亞之間的特別關係

1. Isa.36-37 God provided young King **Hezekiah** (39yrs old) an seasoned and faithful “seer” to strengthen his faith in crisis
以賽亞書36-37章 神為年輕的希西家王 (39 歲) 提供了一位經驗豐富且忠心的「先見」，使他在危機時的信心得以堅固
2. Only one other time was this kingly and prophetic oneness manifest in Judah’s kingdom - young King Josiah and Jeremiah the prophet
這種君王和先知的合一只有另一次在猶大的王國中體現出來 —— 年輕的約西亞王和先知耶利米



ISAIAH 36-39 OUTLINE

以賽亞書36-39章的大綱

1. Isa. 36 - Hezekiah and Jerusalem threatened by Assyrian Invasion
以賽亞書36章 希西家及耶路撒冷因著亞述的攻擊而受到威脅
2. Isa. 37 Hezekiah humbles himself and “waits” before JHVH in intercession
以賽亞書37章 希西家謙卑自己, 並在代禱中在耶和華面前「等候」
3. Isa. 38 Hezekiah's sickness and his psalm of thanksgiving for God's mercy
以賽亞書38章 希西家的病, 以及他感謝神的憐憫的詩篇
4. Isa. 39 Hezekiah's boasting uncovers the glory of JHVH's kingdom and opens the way for Babylonian exile
以賽亞書39章 希西家的炫耀使耶和華國度的榮耀沒有遮蓋, 因而為巴比倫的流放開闢了道路

1. Isaiah 36 Hezekiah's Kingdom Crisis

(一) 以賽亞書36章 希西家的王國危機

1. Isa.36.1-3 Assyria invades Judah, captures 46 walled cities and many smaller villages and now the army comes to lay siege to Jerusalem

以賽亞書36:1-3 亞述入侵猶大，佔領了46個有圍牆的城市和許多小村莊，現在軍隊要準備圍攻耶路撒冷

2. Isa.36.4-10 General Rabshakeh threatens Judah and Hezekiah

以賽亞書36:4-10 將軍拉伯沙基威脅猶大及希西家

- Trust in Egypt useless 相信埃及沒用
- Trust in JHVH useless 相信耶和華沒用
- Wager of 2000 horses 以二千匹馬為賭注
- Claims JHVH's commission
宣稱是耶和華差派的



1. Isaiah 36 Hezekiah's Kingdom Crisis

(一) 以賽亞書36章 希西家的王國危機

3. Isa.36.11-22 Rabshakeh makes boastful appeal directly to the people

以賽亞書36:11-22 拉伯沙基直接向百姓誇耀其談

- V. 11-13 Threats spoken in language of Zion
第11-13節 以錫安的語言說恐嚇的話
- V.14-15 Defies Hezekiah's trust in JHWH's salvation
第14-15節 無視於希西家對耶和華救恩的信靠
- V.16-17 Promises peaceful exile if Jerusalem surrenders
第16-17節 應許若是耶路撒冷投降, 將和平流放
- V. 18-20 Boasts Assyrian gods will defeat JHWH like others
第18-20節 吹噓亞述的神將像其他人一樣的擊敗耶和華
- V.21-22 Zion fearful but silent 第21-22節 錫安恐懼且沈默

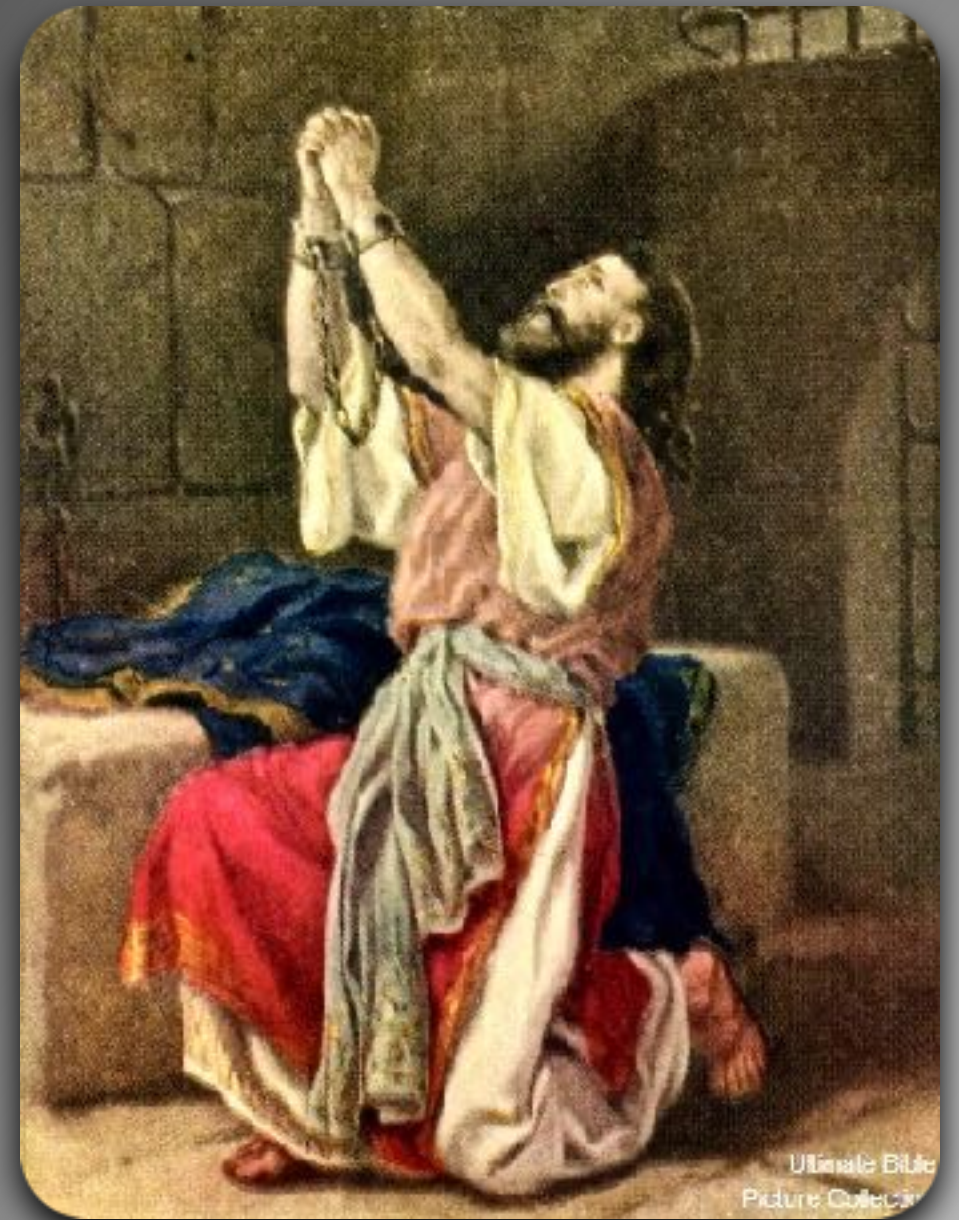


2. Isa. 37 Hezekiah's Kingdom Prayer (二) 以賽亞書37章 希西家的國度祈禱

1. Isa.37.1-7 Hezekiah prostrate before JHVH

以賽亞書37:1-7 希西家在耶和華
面前屈膝

- V.1 Hezekiah repents in the House of God
第1節: 希西家在神的家中悔改
- V.2-5 Hezekiah seeks the counsel and
prayers of Isaiah
第2-5節: 希西家尋求以賽亞的交通
與禱告
- V.6-7 Isaiah prophesies of Rabshakeh's
blasphemy and sudden withdrawal
第6-7節: 以賽亞預言了拉伯沙基的褻瀆及忽然的撤離



2. Isa. 37 Hezekiah's Kingdom Prayer (二) 以賽亞書37章 希西家的國度祈禱

2. Isa.37.8-20 Hezekiah brings written demands before
the altar of JHVVH

以賽亞書37:8-20 希西家將書面的要求帶到耶和華的祭壇前

A. V. 8-13 Rabshakeh leaves but threatens again with greater boasts and
written terms of surrender

第8-13節：拉伯沙基離開了，
但再次以更大的
吹噓及書面的
投降條件帶來恐嚇

B. V.14 Hezekiah spreads the scroll
before JHVVH

第14節：希西家在耶和華面前展開書信



2. Isa. 37 Hezekiah's Kingdom Prayer (二) 以賽亞書37章 希西家的國度祈禱

2. Isa.37.8-20 Hezekiah brings written demands before
the altar of JHVH

以賽亞書37:8-20 希西家將書面的要求帶到耶和華的祭壇前

C. V.15-20 Kingdom prayer of Hezekiah 第15-20節: 希西家的國度祈禱

- 1) V.15-16 Worships before the throne of JHVH of armies declaring Him the ONLY true God and Creator

第15-16節 在萬軍之耶和華的寶座前敬拜，宣稱祂是唯一的真神與造物主

- 2) V.17-19 Acknowledges Assyria's destroying power before nations with "not gods" (idols)

第17-19節 承認亞述在列國面前以不是神的神(偶像)帶來的毀滅力量

- 3) V.20 Petitions for JHVH to save them that the earth may see His glory and exclusive power

第20節 懇求耶和華拯救他們，讓全地可以看到祂的榮耀和絕對的權柄

2. Isa. 37 Hezekiah's Kingdom Prayer (二) 以賽亞書37章 希西家的國度祈禱

3. Isa.37.21-29 Isaiah's prophecy in response to Hezekiah's Kingdom petition

以賽亞書37:21-29 以賽亞回應希西家為國家代禱的預言

A. V.21-25 Sennacherib's Sin against JHVH

第21-25節: 西拿基立抵擋耶和華的罪

1) V.21-22 The daughters of Zion are refusing and deriding you

第21-22節: 錫安的女子藐視並嗤笑你

2) V.23-25 Because they know you have
have taunted and blasphemed the
Holy One of Israel

第23-25節: 因為他們知道你嘲諷並
褻瀆以色列的至聖者



2. Isa. 37 Hezekiah's Kingdom Prayer (二) 以賽亞書37章 希西家的國度祈禱

3. Isa.37.21-29 Isaiah's prophecy in response to Hezekiah's Kingdom petition

以賽亞書37:21-29 以賽亞回應希西家為國家代禱的預言

B. V.26-29 Sennacherib's sin against JHVVH's sovereign commission 第26-29節: 西拿基立拒絕耶和華主掌安排的罪

1) V.26-27 JHVVH gave you power to conquer the nations

第26-27節: 耶和華給你力量征服列國

2) V.28-29 But because you raged against JHVVH, He will capture, humiliate
and turn you back to your own land

第28-29節: 但由於你向耶和華發烈怒, 祂會俘虜、羞辱並
讓你歸回你原來的地方

2. Isa. 37 Hezekiah's Kingdom Prayer (二) 以賽亞書37章 希西家的國度祈禱

4. Isa.37.30-38 Hezekiah's Kingdom prayer executed 以賽亞書37: 30-38 希西家為國家禱告的應驗

A. V.30-35 Sign: Judah will celebrate a “Jubilee”
第30-35節 預表: 猶大將會慶祝一個「喜年」

1) V.30 Resting in 3 years of fruitfulness and plenty
第30節: 在三年的豐收及富足裡安息

2) V.31-32 The remnant will become more firmly rooted spiritually and more fruitful by the zeal of JHVH
第31-32節: 餘民將會更在屬靈上穩固紮根, 並因著對耶和華的熱心而更結果子



2. Isa. 37 Hezekiah's Kingdom Prayer (二) 以賽亞書37章 希西家的國度祈禱

4. Isa.37.30-38 Hezekiah's Kingdom prayer executed 以賽亞書37: 30-38 希西家為國家禱告的應驗

A. V.33-35 JHVH will protect Zion against Assyria for His own sake and for David's

第33-35節：耶和華會為著祂自己以及為著大衛的緣故保護錫安抵抗亞述

B. V.36-38 Sennacherib's return and death

第36-38節：西拿基立的返回及死亡

1) V.36: 185,000 Assyrian soldiers died by the walls of Zion

第36節：十八萬五千的亞述兵死在錫安的城牆邊

2) V.37-38: Sennacherib went home and was murdered by his sons

第37-38節：西拿基立回家，並被他的兒子謀殺

III. Isa. 38 Hezekiah's Sickness and Psalm

(三) 以賽亞書38章: 希西家的病及詩

1. Isa.38.1-8 Hezekiah's sickness unto death healed

以賽亞書38: 1-8 希西家病得要死, 但得了醫治

a) V.1-3 Hezekiah weeps and prays for healing

第1-3節 希西家哭泣並禱告求醫治

b) V.4-6 Isaiah says JHVH has granted the son of David 15 more yrs.

第4-6節 以賽亞說, 耶和華允許讓大衛的子孫加增15年的歲數

c) V.5-8 the "sign" - the sun's shadow will go backward in time

第5-8節 日影往後退的「兆頭」



III. Isa. 38 Hezekiah's Sickness and Psalm

(三) 以賽亞書38章: 希西家的病及詩

2. Isa.38.9-22 Hezekiah's Psalm of Praise and Testimony

以賽亞書38: 9-22 希西家的讚美詩篇及見證

A. V.10-14 Hezekiah mourns being "cut off":

第10-14節: 希西家哀嘆被「剪除」:

- In his youth (39yrs.) 在他年少之日 (39歲)
- From history 從歷史方面
- From strength 從力量方面
- And peace 求平安



III. Isa. 38 Hezekiah's Sickness and Psalm

(三) 以賽亞書38章: 希西家的病及詩

2. Isa.38.9-22 Hezekiah's Psalm of Praise and Testimony

以賽亞書38: 9-22 希西家的讚美詩篇及見證

B. V.15-20 Hezekiah rejoices and worships JHWH for remembering him in mercy, healing and forgiveness
第15-20節 希西家歡喜和敬拜耶和華, 因祂在憐恤、醫治和寬恕中記念祂

C. His healing: fig cakes were applied upon his boil
他的醫治: 取一塊無花果餅來, 貼在瘡上

IV. Isaiah 39 Hezekiah's Foolish Pride

(四) 以賽亞書39章: 希西家愚昧的驕傲

1. Isa.39.1-4 Hezekiah exposes JHVH's kingdom treasures

以賽亞書39: 1-4 希西家暴露耶和華國度的財富

- a) V.1 Babylonian emissaries arrive in Jerusalem with gifts (and hope of an alliance)

第1節: 巴比倫的使者帶著禮物
來到耶路撒冷 (盼望結盟)

- b) V.2 Hezekiah is flattered and openly displays his gold, silver and precious possessions

第2節: 希西家被吹捧因而公開的展示了他的金、銀及財寶

- c) V.3-4 Isaiah asks about the visit of Babylonians and Hezekiah proudly answers with boasting

第3-4節: 以賽亞問到巴比倫人探訪的事, 希西家驕傲的誇口回答



IV. Isaiah 39 Hezekiah's Foolish Pride

(四) 以賽亞書39章: 希西家愚昧的驕傲

2. Isa.39.5-8 Isaiah prophesies Babel's captivity of Judah

以賽亞書39:5-8 以賽亞預言猶大將被擄到巴比倫

- a. V.5-6 Babylon will one day own all your treasures
第5-6節 巴比倫有一天會擁有你的寶物
- b. V.7 Babylon will make slaves of the sons of David
第7節 巴比倫會使大衛的子民成為奴隸
- c. V.8 Hezekiah only cares for the kingdom during his reign
第8節 希西家只在乎他統治時的國度



ISAIAH 36-39 KINGDOM LESSONS

以賽亞書36-39章的國度功課

1. Isa. 36 There will always be Kingdom conflict over Zion because it is the place of God's Throne (authority), House and worship
以賽亞書36章 在錫安總會有國度的衝突，因為它是神的寶座（權柄）、殿和敬拜的地方
2. Isa. 37 God's authority can be seen when there is a three-fold anointing of king (Kingdom authority), prophet (Kingdom Rhema) and priest (Kingdom intercession in the House of God)
以賽亞書37章 當有君王（國度的權柄）、先知（國度應時的話）和祭司（在神的殿中為著國度代求）的三重恩膏時，神的權柄就可被看到

ISAIAH 36-39 KINGDOM LESSONS

以賽亞書36-39章的國度功課

3. Isa. 38 Hezekiah was granted 15 years by God's mercy because of his value to the kingdom as a worshiper and testimony of trusting JHVH

以賽亞書38章 因著神的憐憫, 希西家又多活了15年, 因為他在國度中的價值是個敬拜者, 也是個信靠耶和華的見證

4. Isa. 39 Hezekiah's boasting uncovered and hindered the testimony and glory of JHVH's kingdom and provoked conflict from Babylonian

以賽亞書39章 希西家的自誇暴露並阻礙了耶和華國度的見證和榮耀, 並引起了從巴比倫來的衝突

ISAIAH 36-39 KINGDOM LESSONS

以賽亞書36-39章的國度功課

This historical section provides a type of the controversy over Zion that has been waged right through the four beast kingdoms and right down to modern times

這個的歷史部分提供了一種關於錫安的爭戰，這種爭戰會一直持續到四個獸的國，一直到現代

- a. God's throne will always be challenged by Boastful "destroyers" and blasphemers like Rabshakeh, Sennacherib, Nebuchadnezzar
神的國總是受到像拉伯沙基、西拿基立、尼布甲尼撒這樣自誇的「毀滅者」的挑戰
- b. God's people always face spiritual captivity and exile in the world when their faith wavers
當神的子民信心動搖時，他們在世界上總會面對屬靈的被擄及放逐

ISAIAH 36-39 KINGDOM LESSONS

以賽亞書36-39章的國度功課

- c. The Lord raises up Hezekiahs and Isaiahs in times of crisis and recovery for the sake of His glory
主在危機及恢復的時候興起了希西家及以賽亞，是為著祂的榮耀
- d. But all leaders expose their sinful flaws and cause eventual damage to the Kingdom Testimony
但是所有的領袖都暴露了他們的罪過，並最終損害了王國的見證

Next Time:

Isaiah 40 - Isaiah's higher calling

下次：以賽亞書40章— 以賽亞更高的呼召

